

16.

At the altar, the priest intones:

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy; we pray You, hear us and have mercy.

R. Lord, have mercy. (3)

We also pray for our holy ecumenical Pontiff N., the Pope of Rome, and for our most reverend Archbishop and Metropolitan N., for our God-loving Bishop N., for those who serve and have served in this holy church, for our spiritual fathers, and for all our brethren in Christ.

R. Lord, have mercy. (3)

We also pray for our civil authorities and for all in the service of our country.

R. Lord, have mercy. (3)

We also pray for the people here present who await Your great and abundant mercy, for those who showed us mercy, and for all Christians of the true faith.

R. Lord, have mercy. (3)

For You are a merciful and gracious God, and we give glory to You, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever, and forever.

R. Amen. The alone mines be the same

STAND

# HYMN OF GLORIFICATION

STAND

O Lord, keep us this night / without sin.

Blessed are You, O Lord, God of our Fathers / and praised and glorified be Your Name forever. Amen.

Lord, Your mercy be upon us / as we have placed our hope in You.

Blessed are You, O Lord; / teach us Your commandments.

Blessed are You, O Master; / make us understand Your commandments.

Blessed are You, O Holy One, / enlighten us with Your commandments.

Lord, Your mercy endures foreever; / despise not the work of Your hands.

To You is due praise, / to You is due a hymn.

Glory belongs to You, Father, Son and Holy Spirit, / now and ever and forever, Amen.

At the altar, the priest intones:

Let us complete our evening prayer to the Lord.

R. Lord, have mercy.

Protect us, save us, have mercy on us, and preserve us, O God by Your grace.

R. Lord, have mercy.

ा प्रकारिकार प्रसाद्धा १८०४ (क्रिस का वर्जाति। ए

Lord hour nearly endines

That this evening may be perfect, holy, peaceful, and without sin, let us beseech the Lord.

R. Grant it, O Lord. (and after each following petition)

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us beseech the Lord.

For the pardon and remission of our sins and offenses, let us beseech the Lord.

For what is good and beneficial to our souls, and for peace in the world, let us beseech the Lord.

That we may spend the rest of our life in peace and repentance, let us beseech the Lord.

For a Christian, painless, unashamed, peaceful end of our life, and for a good account before the fearsome judgment-seat of Christ, let us beseech the Lord.

Bisseed are You. O Loid. Boy of our

Fairer / and traces and clottle he

Jest Nara Lare A cent

Remembering our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady, the Mother of God and ever-virgin Mary with all the Saints, let us commend ourselves and one another, and our whole life to Christ, our God.

To You, O Lord.

For You are a gracious God, and You love mankind, and we give glory to You, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever, and forever.

R. Amen.

STAND

Priest: Peace t be with all!

STAND

And with your spirit!

Priest: Bow your heads to the Lord.

To You, O Lord.

Priest: O Lord our God, You lowered the heavens when You came down for the salvation of the human race. Now look down on Your servants and on Your inheritance; for they have bowed their heads to You, the Judge, both awesome and loving. They do not await the help that is from man, but look for Your mercy and are ready to receive Your salvation. Guard them at all times, this evening and tonight, against all enemies, against the devil's assaults, against vain thoughts and evil dreams. May the might of Your kingdom be blessed and exalted, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever, and forever.

(STAND for the "Hymns at the Praises")

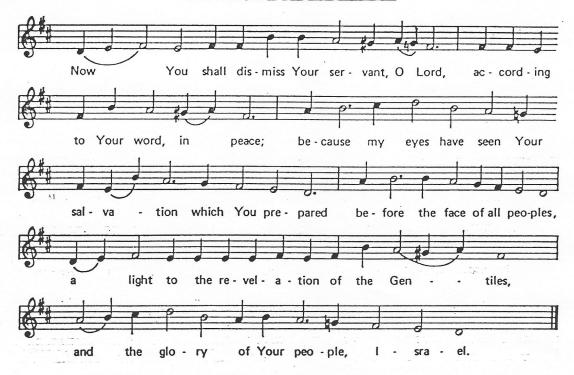








### **CANTICLE OF ST. SIMEON**



The Cantor and people recite the following prayers:

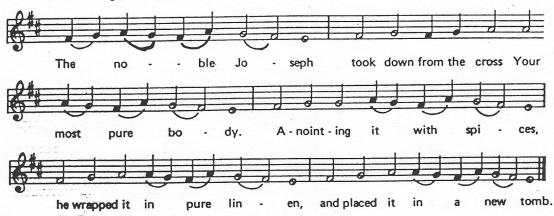
- -Holy God, holy and mighty, holy and immortal, have mercy on us. (3)
- -Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and forever. Amen.
- O Most Holy Trinity, have mercy on us; O Lord, cleanse us of our sins; O Master, forgive our transgressions; O Holy One, come to us and heal our infirmities for Your Name's sake.
- -Lord, have mercy. (3)
- -Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and forever. Amen.
- —Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name, Thy kingdom come Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Priest: For Thine is the kingdom and the power and the glory, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever, and forever.

R. Amen.

Then according to local custom, the procession with the burial shroud takes place while the people sing repeatedly the following Troparion:

TROPARION - English version (Slavonic on next page)



#### **TROPARION** - Slavonic version

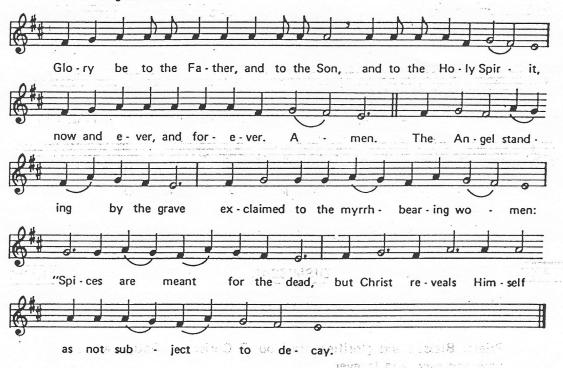


## ТРОПАР

Благо-образний Іосіф, со древа снемь пречистоє тіло твоє, плащаницею чистою обвивь, и вонами во гробі нові покривь положи.

The procession ends at the grave where the priest places the burial shroud, incenses it, and venerates it while the people sing:

#### KONTAKION - English version



#### KONTAKION - Slavonic version



A homily or sermon is usually given at this time.

STAND

#### DISMISSAL

STAND

Priest: Wisdom!

R. Give the blessing!

Priest: Blessed and glorified are You, O Christ our God, always, now and ever, and forever.

R. Amen. Make firm, O God, the Catholic faith forever and ever. Amen.

Priest: O all-holy Mother of God, save us.

R. More honorable than the Cherubim and beyond compare more glorious than the Seraphim, who, a virgin, gave birth to God the Word, you, truly the Mother of God, we magnify.

Priest: Glory be to You, O Christ, our God, our hope; glory be to You.

R. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and forever. Amen. Lord, have mercy! Lord, have mercy! Give the blessing!

Priest: May Christ, our true God, Who endured dreadful sufferings, the life-giving cross, and voluntary burial for our sake and for our salvation, have mercy on us and save us through the prayers of His most holy Mother, and of the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, of our venerable and God-bearing Fathers, and of all the Saints, for He is gracious and loves mankind.

R. Amen.

The faithful approach to venerate the burial shroud.